

EN

WARNING • This equipment must be installed and serviced by an experienced and authorised technician according to all applicable codes and rules.

DE

WARNUNG - Dieses Gerät muss von einem erfahrenen und autorisierten Techniker installiert und gewartet werden. allen geltenden Vorschriften und Regeln installiert und gewartet werden.

FR

AVERTISSEMENT • Cet équipement doit être installé et entretenu par un technicien expérimenté et agréé, conformément à tous les codes et règles en vigueur.

NL

LET OP • Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en onderhouden door een ervaren en bevoegd monteur en moet voldoen aan alle relevante voorschriften en regels.

ES

ADVERTENCIA • Este equipo debe ser instalado y reparado por un técnico experimentado y autorizado de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables.

IT

AVVERTENZA • Questa apparecchiatura deve essere installata e riparata da un tecnico esperto e autorizzato secondo a tutti i codici e le norme applicabili.

PL

OSTRZEŻENIE • Ten sprzęt musi być instalowany i serwisowany przez doświadczonego i upoważnionego technika zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i zasadami.

CZ

VAROVÁNÍ • Toto zařízení musí být instalované a servisované zkušeným a autorizovaným technikem v souladu se všemi platnými předpisy a pravidly.

DK

ADVARSEL • Dette udstyr skal installeres og serviceres af en erfaren og autoriseret tekniker i henhold til alle gældende regler.

PT

AVISO - A instalação e a manutenção deste equipamento devem ser efetuadas por um técnico experiente e autorizado, de acordo com todos os códigos e regras aplicáveis.

HU

FIGYELMEZTETÉS • Ezt a berendezést képzett technikusnak kell telepítenie és szervizelni az összes vonatkozó kódnak és szabálynak megfelelően.

NO

ADVARSEL • Dette utstyret må installeres og vedlikeholdes av en erfaren og autorisert tekniker i henhold til alle gjeldende forskrifter og regler.

RO

AVERTISMENT • Acest echipament trebuie instalat și întreținut de un tehnician experimentat și autorizat, în conformitate cu toate codurile și regulile aplicabile.

SE

VARNING • Denna utrustning måste installeras och underhållas av en erfaren och auktoriserad tekniker enligt enligt alla tillämpliga koder och regler.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ • Това оборудване трябва да бъде инсталирано и обслужвано от опитен и упълномощен техник в съответствие с съгласно всички приложими норми и правила.

EE

HOIATUS • Seade peab olema paigaldatud ja hooldatud kogenenud ning volitatud tehniku poolt vastavalt kõigile kohaldatavatele eeskirjadele ja seadustele.

FI

VAROITUS • Tämä tuote tulee asentaa ja huoltaa kokeneen ja valtuutetun teknikon toimesta kaikkien sääntöjen mukaisesti.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ • Αυτός ο εξοπλισμός πρέπει να εγκατασταθεί και να συντηρείται από έναν πεπειραμένο και εξουσιοδοτημένο τεχνικό σύμφωνα με όλους τους ισχύοντες κώδικες και κανόνες.

HR

UPOZORENJE • Ovu opremu mora instalirati i servisirati iskusni i ovlaštteni tehničar u skladu sa svim primjenjivim propisima i pravilima.

LV

BRĪDINĀJUMS • Šis aprīkojums ir jāuzstāda un jāapkopj pieredzējušam un pilnvarotam tehnikam saskaņā ar visiem piemērojamiem kodeksiem un noteikumiem.

LT

ĮSPĖJIMAS - Šią įrangą turi montuoti ir aptarnauti patyręs ir įgaliotas specialistas pagal pagal visus galiojančius kodeksus ir taisykles.

SK

UPOZORNENIE • Inštaláciu a opravy tohto zariadenia musí vykonávať skúsený a autorizovaný technik v súlade so všetkými príslušnými predpismi a pravidlami.

SL

OPOZORILO • To opremo mora namestiti in servisirati izkušen in pooblaščen tehnik v skladu z vsemi veljavnimi predpisi in pravili.

IS

VIÐVÖRUN • Búnaðurinn þarf að vera settur upp og þjónustaður af fullgildum tækniáðila samkvæmt staðbundnum reglum og reglugerðum.